

## 分詞の用法

未完了分詞、完了分詞はそれぞれ文中で名詞、形容詞、副詞として用いられることがあります。

未完了分詞はある行為や状態が繰り返し行われたり、継続している様子を表現し、これに対し、完了分詞はある動作が完了していることを表します。

未完了分詞／完了分詞の後ろにコピュラ動詞の完了分詞形 हुआ を伴うこともあります、しばしば省略されます。

### 1. 名詞的用法

未完了分詞は「～しているヒト／モノ」、完了分詞は「～したヒト／モノ」など、名詞の意味になります。

सोते को मत जगाओ। 寝ている者たちを起すな。

मरता क्या न करता। [諺]死ぬ気になれば何でもできるものだ。

किये को भोगना। 因果応報。為したことの報いを受けること。

मरे हुएों की आवाज़ें कौन सुन सकता है? 死んだものたちの声を誰が聞くことができようか?

### 2. 形容詞的用法

形容詞のように名詞を修飾し、未完了分詞は「～している〇〇」、完了分詞は「～した〇〇」などの意味になります。

※分詞および हुआ は、修飾する名詞の性・数・格にしたがい、-आ 語尾の活用する形容詞と同じ変化をします。

चलती गाड़ी पर मत चढ़ना। 走行中の列車に乗るな。

वह तो मानों चलता-फिरता शब्दकोश है। 彼はまるで生き字引のような人だ。

次の2文を比べてみましょう。

उस डूबते हुए जहाज़ को देखो। あの沈んでいく船を見よ。(沈んでいる最中の船)

उस डूबे हुए जहाज़ को देखो। あの沈没船を見ろ。(沈んでしまった船)

### 3. 副詞的用法

分詞および हुआ の語尾が-ए 化して、未完了分詞は「～しながら」、完了分詞は「～した状態で」などの意味になります。

एक कुत्ता इधर दौड़ते हुए आया। 犬が一匹走りながらこっちに来た。

आपको जापान आए हुए कितने साल हुए हैं? 日本に来て何年になりますか?